Наш Поступ

NASH POSTUP—OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

ЧИСЛО 17. РІК I. | ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 15 СЕРПНЯ, 1923. | EDMONTON, ALBERTA, AUGUST 15th, 1923. | VOL. I. No. 17.

ФАРМЕРІ ВСІХ ТРОХ ПРОВІНЦІЙ БУДУТЬ МАТИ WHEAT POOL ЩЕ СЕГО РОКУ

ФАРМЕРІ ЩО ВПИШУТЬСЯ В ЧЛЕНИ МУСЯТЬ ПІДПИСУВАТИ КОНТРАКТИ

По невдачі премієрів Ґрінфілда в Альберті і Довінга з Саскачевану установити державну Пшеничну Раду через брак людей, щоби взяли відвічальність управи такої Пшеничної Ради, два найбільших в Альберті дневники "Едмонтон Джорнал" і "Кельґері Геролд" заініціювали зорганізування Пшеничного Союза (Wheat Pool) в той спосіб, що на власну руку спровадили до Альберти з Калифорнії Арона Сапіру, одного з ліпших теоретиків кооперативного руху, який приїхав до Альберти 2-го с. м. й відбув того дня три мітинги в Кельґері, опісля в пятницю 3-го с. м. 3 мітинги в Едмонтоні, 4-го с. м. мав мітинг в Лікомб а один в Кемроз. З відтам виїхав в Саскачевані і говорив на мітингу в Саскатуні, Реджайні і Мус-Джо.

Едмонтонський дневник "Джернал" ще до приїзду Сапіри до Альберти зробив йому таку рекляму, якої ще мабуть досі не зроблено жадному бесідникови і його приїзду вичікували всі ті, що інтересувались ним "спасителем", як би другого приїзду на світ Христа.

Найбільша галя в місті під пресвітерською церквою була оба рази битком набита: прийшли на його мітинг фармері з найдальших околиць і поприходили всякі білнесмени, банкері, професіоналісти і взагалі всі що чули на кілька днів перед його приїздом, що він без гуку й шуму, переведе маленьку безкровну революцію— переворот системи збуту пшениці.

І Сапіро показався тим, чим його зареклямувала преса. Своєю промовою він потрафив так запалювати до народу, що його проєкти кооперативної продажі пшениці ніхто не поставив найменшого спротиву і його проєкт, щоби ще сего року приступити до зорганізування "Ґвіт Пулу" одобрило як правительство і провідники фармерів, так і ґавтлєна палата, банкері і взагалі всі білнесовці.

Під його натиском зорганізовано зараз в місті дві комітет з 17 осіб в склад якого входять фармері, банкері, білнесмени і репрезентанти преси. І сей комітет зробив вже [illegible] зорганізування [illegible] "Ґвіт Пулу", щоби ще сегорічне збіжжя могли фармері продавати почерез "Ґвіт Пул".

Комітет саме тепер провадить дуже живі наради над тим, як найскорше перевести в життя згаданий "Ґвіт Пул", а також над тим чи "Ґвіт Пул" мабуть постаратися о свої власні елеватори, чи взяти в аренду від котрихсь теперішніх компаній їх елеватори.

Минувшої пятниці 10 с. м. премієр Ґрінфілд скликав до Едмонтону на нараду всіх провінціональних послів, як з фармерської сторони так і опозиційних, щоби вони згодились приняти на себе представництво суб-комітетів в своїх округах, яко майже всі посли згодились і правительство рішило вивінувати головному комітетові [illegible] на початкові видатки сполучені з організаційною роботою, які [illegible] опісля "Ґвіт Пул" зверне правительству назад.

Комітет на днях буде мати готові контракти, які розішле до всіх місцевих відділів, щоби вони на мітингах [illegible] старались зєрбувати якнайбільше число членів до згаданого "Ґвіт Пулу".

Членом "Ґвіт Пулу" буде кождий фармер, який заплатить членську вкладку, яку назначить комітет і підпише контракт на пять літ, що в тих пятьох роках він не буде продавати своєї пшениці до жадного приватного елеватора тільки до "Ґвіт Пулу", який буде платити 50 або 75 процент при відібранню пшениці а решту тоді, коли все [illegible] яку буде мати до своєї розпорядимости, [illegible]

Те що досі зроблено в Альберті робиться також в Саскачевані і Манітобі і преса всіх трох провінцій упевнює своїх читачів, що "Ґвіт Пул" стає доконаним ділом в дуже близькім часі.

Повідомлення

В виду того, що відколи почав виходити "Наш Поступ" богато людей мають ріжнородні понятя що до видавців сеї газети й одні думають, що газету видає, або фінансово підпирає, Інститут Грушевського, деякі думають, що видає її фармерська організація, а дехто думає, що в Канадійсько-Українській Друкарській Спілці є горстка людей—членів Інституту Грушевського. Ми, щоби всяким таким здогадам раз на все зробити кінець, отсим прилюдно заявляємо: "Наш Поступ" видає Канадійсько-Українська Друкарська Спілка, якої членами-властителями є тільки Т. Томашевський і І. Солянич. Ані Інститут Грушевського, ані Товариство Франка в Едмонтоні, ані жадна фармерська організація "Нашого Поступу" не видають, і "Наш Поступ" до жадних з тих груп ані не належить ані від них не залежить.

Справді Фармерський З'їзд, який відбувся в Едмонтоні 8, 9 і 10 червня дуже богато говорив про потребу видавання часописи й навіть були проєкти зробити "Наш Поступ" офіціальним органом фармерської організації, але до жадних конкретних рішень в тій справі не прийшло крім того, що Редактор Томашевський на бажання З'їзду, згодився відступити в "Н. П." одну сторону для фармерських справ зовсім даром, але під тим услівєм, що Екзекутива Української Секції Ю. Ф. А. буде її сама заповнювати готовим написаним матеріялом, якого досі нема. Звіт зі З'їзду й крім двох недокінчених статей секретаря не надіслано, і само собою розуміеся, на "фармерській" стороні треба містити такі матеріяли, які є під руками.

З повище сказаного нехай буде ясним для всіх, що "Н. П." видає Укр.-Друкарська Спілка, якої членами-властителями є тільки Т. Томашевський і Ів. Солянич.

Кошта видавання газети, які є далеко більші чим тих кілька гроші зібраних з передплати, та тих кілька долярів з оголошень, покривають тільки сі два люди в той спосіб, що за видавання, його редагування газети, набір і розсилку досі не почисляли собі ані жадного центу, а ще, що треба платити актуальною готівкою, як за пресу, папір, електрику, газоліну й почтову оплату доплачують з своїх кишень.

Таких коштів коло видавання газети, що їх треба доплачувати з кишені двох людей, сі два люди видали від початку видавання газети готівкою поверх 600 долярів, не числячи страченого часу. А по-часи на гроші тепер всім тяжкі а книжками і коло видавання "НАШОГО ПОСТУПУ" і справа видавання газети, що в початках мав до поборення богато перешкод, являлась з кождим днем труднішою. Тому аби не допустити до упадку газети, редактор "Н. П." Т. Томашевський пішов в половині минувшого місяця до роботи до англійської друкарні. Через се на видавання газети для редактора зістаєся дуже мало часу і тому, що газету трудніше видавати правильно, видавництво робить заходи дістати нового редактора, і поки його не дістане "Наш Поступ" через слідуючих яких два місяці буде виходити тільки раз на місяць або два рази в місяць, але в зменшенім обємі, про що докладніше повідомимо наших читачів в слідуючих часах.

Таким робом в сих двох місяцях, які будуть найтяжшими місяцями, коли у всім є фінансовий застій, ми охоронимо видавництво перед чистою руїною, а опісля, коли і свіжіщі сили будуть в редакції і трохи по живнах наступлять часи ліпші, ми з подвійними силами візьмемося до поставлення газети на тривкіший фундамент та поробимо зусиля, щоби бажання наших читачів переміняти "Н. П." в тижневик перевести, о скільки се буде можливим, в життя не дальше як з Новим Роком.

Видавництво "Н. П."

Заострення між Англією Францією сягає вершка

АНГЛІЙСЬКИЙ НАРІД ОДОБРЯЄ ПОЛІТИКУ ПРАВИТЕЛЬСТВА

ЛОНДОН, 14. серпня.—Екстремістичне напруження між Францією а Англією, яке зростає з кождим днем досягло свого вершка коли правительство опублікувало ноту Керзона, яку воно вислало Франції в справі репарацій, а яку Франція рішучо відказалась уваглядняти й дальше стоїть при своїм, щоби з Німеччини видусити всі довги при помочи вістря байонету.

Обурення англійського народу проти агресивности Франції тепер таке, або й більше, чим була між сими двома краями приязнь в 1914 р., — і в нинішній Англії Франція має дуже мало симпатиків, які би одобряли її насильства над німецьким народом.

Ріжниця між 1914 р. а теперішним часом є хиба та, що в 1914 році в правительстві Британії було два напрямки, а тепер нема ані тіни такого поділу [illegible] і кульмінація проти Франції тепер далеко сильніша чим була в 1914 р. до неї приязнь.

З другої сторони, Франція добачуючи більшу солідарність англійського народа проти себе, відповідає такою самою солідарністю. Майже ціла Франція одобрює крок премієра Пуанкарого і Пуанкаре заявив, що від своїх домагань не відступить ані на крок. Після його думки Німеччина мусить заплатити всі довги, а що до рурського питання, він каже що його добачує, однак він [illegible] або сей розлом започаткувала Британія.

Конкурс

Український Інститут ім. Мих. Грушевського в Едмонтоні, проголошує конкурс на приняття 50 студентів на 1923-1924 шкільний рік на слідуючі курси:

Курс приготовляючий

Курс приготовляючий включає публичну школу, почавши від 8-мої кляси, для хлопців від 14 літ. Нові апліканти мусять залучити рекомендацію, що до поступу в науці від учителя, а рекомендацію що до характеру від місцевого священика, або учителя, або від члена Українського Інституту ім. Михайла Грушевського.

Курс Університетський

Курс університетський включає фільозофію, природні науки, інжинірство, (землемірство) інжинірство механічне, чужі мови, право, фармацевтику, курс вищого рільничого знання, курс рахунковий для студентів з укінченою матрикуляцією.

Курс Український.

Курс український включає науку української мови (читання і писання) граматики, літератури та історії. Сей курс є примусовий для кождого питомця. Наука даром.

Условія приняття

Кождий питомець (або його родичі) повинні бути членами Інституту. Ученики мусять бути здорові.

Кождий питомець мусить мати подостатком одіжи й біля, скарпеток, хустинок, ковнірців, хоч двоє убрання, зимовий плащ і шапку. Кождий питомець мусить заходитися в Інституті, в школі, в місті прилично і примірно та повинуватися розпорядженням і вимогам Інституту. Шкільні книжки, прибори, прання і лічення в часі слабости) ученик мусить сам оплачувати.

За місячне удержання студента оплата буде виносити найменше двайцять два (22) доляри, платні наперед кождого місяця.

Кредиту рішучо більше не буде.

За уживання інвентаря треба платити з гори 5 долярів на цілий рік.

Отворення Курсів

Інститут отвираєся 4-го вересня.

Курс приготовляючий почнаеся з отворенем публичних шкіл, то є на 5-го вересня.

Курс високих шкіл починаєся також 5-го вересня в калідкейт.

Курс університетський починаеся 1-го жовтня.

Форми аплікацій можна дістати в Інституту.

З аплікаціями вдавайтеся на слідуючу адресу:

M. H. Ukrainian Institute
10564—98th Street
Edmonton, Alberta.

Де Валера Попався в Руки Правительства

ЕННС, Ірляндія, 15. серпня.—Коли Еймон Де Валера, кандидат з републиканської партії на сей округ промовляв тут до тисячної товпи на ринковій площі, військо почали стріляти понад голови товпи, яка серед паніки зачала розбігатися а Де Валера попав в руки війська.

ВЕГРЕВІЛЬ ДІСТАВ УКРАЇНСЬКОГО ЛІКАРЯ

На сім місци нам приємно поділитись з шановним загалом радісною вісткою, що альбертійські Українці на днях здобули одного більше українського лікаря в особі Д-ра І. Якимішака, який сего року здав докторські іспити в Меґіл університеті в Монтреалі.

Др. Якимішак свого часу учащав на альбертійський університет в Едмонтоні а під час вакацій учителював в наших кольоніях і як між своїми товаришами студентами, так і між українськими фармерами був загально любленим чоловіком.

Др. Якимішак отворив свою канцелярію-лябораторію в Вегревіль в Добінс блоку і ми віримо, що Українці Вегревіль і околиці знайдуть в Д-рі Якимішаку не тільки доброго лікаря-хірурга, який буде совісно обслугувати наш нарід в всяких лікарських потребах, але й знайдуть в нім доброго й щирого приятеля та народного робітника.

НІМЕЧЧИНА НА ПЕРЕДОДНІ ДОМАШНЬОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

Комуністи Опанували Портове Місто Гамбург

[illegible] німецького народа [illegible] днем стає таке безнадійне [illegible] упадку валюти в [illegible] переживає, що заворушення [illegible] тепер на порядку дневнім і [illegible] революції стає питанням [illegible].

Канцлер Куно [illegible] напором [illegible] депутатів мусів [illegible] і на його місце [illegible] Д-ра Стресмена, який [illegible] урядування в найтяжший [illegible] який Німеччина переживає [illegible] війни.

[illegible] канцлер в своїй першій [illegible] заявляючи перед німецьким [illegible] прикре положення [illegible] на яких услівях його про-

КАНЦЛЕР КУНО УСТУПИВ З СВОГО ПОСТУ ЙОГО МІСЦЕ ЗАНЯВ Др. СТРАСМЕН

[illegible] досягти [illegible] в Рурщині. [illegible] Німеччині контроль [illegible] Рурщини [illegible] і комуністи [illegible] німецьких городах, [illegible] Франція [illegible]

[illegible] нового канцлера [illegible] консервативна більшість [illegible]

[illegible] але комуністи і [illegible] дуже то [illegible].

Зміна правительства не змінила настрою населення

В Ейке Ле Чепел [illegible] доносить, що в [illegible] 12 [illegible] і більше [illegible] борби, яка [illegible] і [illegible] коло [illegible]

і домагалася висвободження поарештованих демонстрантів, яких кинено до вязниць за участь в демонстрації, яку там устроєно з причини браку поживи.

Демонстрація ся відбувалась в понеділок і в ній дістало 4 осіб убитих а около 10 ранених.

Комуністи горою в Гамбургу

Лондон, 14. серпня.—Депеша з Берліна доносить, за депешою з Гамбургу, що там між комуністами й міліцією прийшло до поважних сутичок і комуністам по тяжкій борбі вдалось розбити міліцію і опанувати власть над Гамбургом.

Наш Поступ

Український Двотижневик, присвячений просвітно культурним справам українського народу в Альберті.

Виходить в перший вівторок по 1-ім і по 15-ім в місяці.

Під редакцією Т. Томашевського.

Видає: Канадийсько-Українська Друкарська Спілка
10336—96-та улиця, Едмонтон, Альберта.

Передплата виносить $1.00 річно.

Рукописей дописів які були поміщені в „Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертаєся за надісланням 3-центової почтової марки.

За оголошення поміщувані в „Нашім Поступі" редакція не відповідає

Our Progress

Ukrainian Semi-monthly

Published on first Tuesday after the 1st and first Tuesday after 15th.

By The Canadian-Ukrainian Printing Co.

10336—96th Street Edmonton, Alberta.

ADVERTISING RATES WILL BE FURNISHED ON APPLICATION

ADDRESS:

OUR PROGRESS

10336—96TH STREET EDMONTON, ALBERTA

З ЗВЯЗАНИМИ РУКАМИ

Два місяці вже минуло, як в Едмонтоні відбувся Український Фармерський З'їзд, про наслідки якого був поміщений на сторінках "Н. П." звіт наділений секретарем Української Секції і по за той звіт взагалі нічого не знає, що дальше робиться в організації Української Секції. Не тільки загал, але побоюємося, що навіть сама "Екзекутива" Української Секції не знає, чи що робиться чи ні.

З'їзд відбувся, як звичайно "по українськи", З'їхалося, як на такий час, число досить поважне, але поза те, що ті не мають впливу на стан, число досить поважне, але поза те, що ті що з місцевими послухалися—це майже наговорилися по душі, а ті що з місцевими послухалися—це зробили майже нічого, щоби дати якусь-таку запорук на істнування тієї "організації".

З'їзд радив три дні. Три дні, се так довільний час, що Англія за такий час зможе підготовити цілу імперію до війни з цілим світом, а наші делегати "радили" три дні над тим, чи їм можна організуватись чи ні! Смішне, але правдиве. Учасники З'їзду склинали його на те, щоби порадитися, як би мож зорганізувати українське фармерство, за поли просвітнім, економічнім і політичнім, а учасники З'їзду сварували три дні над тим, щоби завязати собі руки до всякої дальшої роботи. І звязали!..

По всіх радах й нарадах ухвалили мати Українську Секцію при Ю. Ф. А., вибрали Екзекутиву—як бог приказав, а тій Екзекутиві звязали руки кельгарською екзекутивою Ю. Ф. А., бо що найголовніше, як вона хоче й найменша організація могла істнувати, виконати [illegible] справу полишено до порішення кельгарській екзекутиві.

Екзекутиві Української Секції припоручено написати до Кельгарської Екзекутиви, щоби вона перемувалась з секції українською екзекутивою в цілі впровадження вкладок, а доки українська екзекутива не дістане в тій справі відповіди, то всяка функція української екзекутиви в тім самім й дальшої роботи над поширенням української організації, мають бути "завішені" на не означений час.

І як виглядає по двох місяцях від З'їзду то справа української організації між фармерами начеплена на таку високу балтину, що треба сумніватися, чи сама українська екзекутива могла й відчепитися, о скільки нам донеслось до відома, то секретар української Екзекутиви мав написати до Кельгар зараз по З'їзді, і мав дістати відповідь, що кельгарська екзекутива мала рішити сю справу ще в початках липня, але як вирішила і чи взагалі хотіла розібрати ухвалу резолюції того З'їзду, ни досі не знаємо, і сумніваємося, чи й знає українська екзекутива.

Чому досі Екзекутива в Кельгар не дала відповіди Українській Екзекутиві прихильної, або не прихильної, годі собі докладно пояснити, але можна припускати одно з двох: або сю справу відложено до річної конвенції, або зовсім зігноровано. Правдоподібно, що зроблено послідне. Бо колиби справу полишено річній конвенції, то вони таки могли повідомити про се українську екзекутиву.

Та чи справу з Українською Секцією полишено, чи до річної конвенції, яка відбудеся аж в січні 1924, чи зовсім зігноровано, то після ухвали З'їзду українська екзекутива має руки завязані і набуть в справі ведення організаційної роботи не буде робити нічого доки не дістане благословенства з Кельгар і справа ведення української фармерської організації відбувалися в Едмонтоні З'їзд, коли б посунув ще дальше вниз, то нікоби не посунув її вперед. Самим рішенням остати при Ю.Ф.А. тоді, коли формально вона хоче остати, бо українські відділи Ю. Ф. А. майже не істнують, ані вибранним своєї екзекутиви справи не посунено ані на п'ядь вперед. Бо що вдалася Українська Секція як вона не має права істнувати коли на таке істнування не позволить й не поблагословлять Кельгарські Гофрати? Хиба вона то або була-на папері! А Українська Екзекутива потрібно організовано буде управляти, як з Кельгар на що не позволять?

Прочекавши два місяці на відповідь, Українська Секція може не собі почекати й пять разів по два місяці, то результат буде один той самий. Кельгарська екзекутива своїм поступуванням в тій справі дала досить доказ, що її на справі організації українських фармерів в нисшій мірі не залежить і українській екзекутиві тепер лишилось до вибору одно з двох: склинатися на засідання і або вірішувати себе полишення все судьбі, або вибрати мужне відвагу й рішити справу ведення дальшої організаційної роботи самим. Екзекутива є правно вибрана тілом на фармерськім З'їзді і як така може вести справи організації аж до слідуючого З'їзду. Треба тільки пробудити української екзекутиві, що істнування української фармерської організації залежить не від кельгарської екзекутиви Ю. Ф. А., а від діяльности і енергійної роботи української екзекутиви й українських фармерів, що розуміють значіння своєї організації. Треба рішити негайно справу організатора, щоби організувати локалі Української Секції та підготовити між фармерами організаційний ґрунт і заразом приготовляти фармерський зїзд на осінь, який би мав остаточно поставити справу кроки від будови фармерської організації. Такий зїзд повинен би відбутися перед конвенцією З.Ф.А. щоби на такім українськім [illegible]

... вибрати своїх делегатів на англійську конвенцію, і щоби вони представили справу перед делегатами З.Ф.А.

Коли українські фармері зорганізуються власними силами і будуть мати тріску організацію, тоді і головна екзекутива в Кельгарах буде числитися з нашим народом як з таким, що уміє сам зорганізуватися а не спускаєся на чужу ласку й буде числитися як рівний з рівним, а не як пан з рабом!

Ст. СУВАЛА

ПРО ВСЕУКРАЇНСЬКЕ ВИХОВАННЯ

Хотяй дуже далеко їх кинула нами доля від нашого рідного краю, хотяй ми не бачимо власними очима того страшного пекла, яке завели наші напасники у нашій батьківщині Україні і не чуємо власними ушима, тих страшних стогін-ойків наших катованих братів "визволителями-освободителями", то все таки ми, як одна частина сорок міліонового поневоленого народу Української Нації, в однім зрозумінню переживаємо спільно найтрагічніші хвилі, які може переживати нація, яка щойно вчора стратила свою державу.

Ми Українці-горожані борці за велику ідею державної незалежности нині опинилися в стані відборних, поневолених. Та не конець на тім, що наші напасники немов хижі пси розірвали нашу батьківщину на чотири часті, що наші величні звичаї знищили і наші всенародні діла знищили з святою спуствені напасти кровю обезчестили-опльовали. Вони не вдоволилися самим розбиттям нашої держави, рвали сліз та крови українського народа, але безупинно до тепер як дикі тісни бродять по цвинтарях України обнюхуючи могили наших народних мучеників—якою яких зродилось і зростає наше нове покоління, цвіт і будучність українського народа—"НОВА МОЛОДЬ"

Нашим ворогам [illegible] ся вона молодь, хотяй ми стоїмо незналаєти на звертання на се нашої найменшої уваги в описаних в описаних й [illegible] в даний мент як вічні свідки "безконечних образ, апуписьк кривд які з глумом на наших очах поперують над нами наші вороги Ляхи, Москалі і Румуни. Ми по старому відчуваєм делікано нові горі надії, нові рожеві мрії, нові сніжні й не сміливі пастанови по яких все пенно хотяй шильшого холоду сумують нові невдачі і нове розчарування горе.

І даль доля жде нас в нашім зрілім в неясній будучности? На підставі особистих переживань і власного досвіду знайдемо одиноку відповідь що—така сама. Нові прорі заведуть, нові надії розвіються в нові невдачі, в парі з всіми горем не тільки доберуться до наших нашого пошиту але й в ногах порушать наших предків борців та безсмертних провідних Шевченка і Франка, які віддали за нас життя закликали нас ити слідом їхніми слідами з їхніми заповітом—"Поховайте та вставайте, кайдани порвіте"...Та ми не тільки встали але й поснули. Ждемо на ласки і на спасення. Нікий нас спасе будучність...

Сама будучність не змінить відуху нашого життя, бо в дальшими літами проступ невтачі і горе, свої нарікання не злічить наших терпінь так довго, як довго ми не зрозуміємо, що кожний сам виковує своєї долі, кожний сам звернутися мусить на новий шлях поступу, творення, боротьби і всильного здобування.

Коли ми незаінтересованим оком поглянемо на сторінки кривавої історії з нашої минувщини то певно зачитаємо, що причиною нашого повільного поневолення була не тільки перевага ворогів але і наші власні непомагання на неєдності, браку, брак національного почуття і байдужність. Необразований ні, бо [illegible] Батьківщини не дав нам ворога самі батьки не були так образованні як того треба. А ми, що уміємо, то уживаєм не для українським просвітам а для тих з які ніцо ніж вони стурбована [illegible] і для їх ник. Не знаю, що [illegible] та тільки [illegible] з поневоленних трлумікання [illegible] з для училась в московських школах майже вся переналась московським віршами, московською [illegible]

Кожен треба було боротися спільними силами. І від спільних сил [illegible] проти ворогів України [illegible] [illegible]

(Дальше буде)

Російська Диктатура і Українське Село

Національна война з російським інтернаціоналом

Не перший се раз і не останній російські комуністичні проводирі заплуталися у те саме національне питання, яке вони вже стільки раз і кожний раз, здавалося, на вік розвязали. Адже "робітник не має батьківщини", хиба треба ще кращої розвязки національного питання? І хиба тоже не видумане бурьа? Чи хиба що тільки отруїти класову свідомість робітника?" І хиба не зовсім правду сказав сам Ленін, що національне питання, розвязане ще в 1919 році, на першім з'їзді Російської Комуністичної Партії? І хиба не правду сказали всі вожді, що жовтнева революція 1917 року і "право всіх націй на самоозначення" до державного відокремлення" зробили конець усім національним питанням? І хиба не вказано добровільний союз усіх совітських республік [illegible] [illegible] зараз-же [illegible] "спільним" [illegible] [illegible] "совітським"

[illegible]

Розказали теоретично як Російська Комуністична Партія і на практиці як зовсім розвязали пролетаріату усіх народів колишнього царства, розвязали [illegible] [illegible]

...ної Партії України, і врешті в кінці місяця стало головним питанням на Дванадцятім З'їзді Російської Комуністичної Партії. І ще раз від дуже інтернаціоналу і свідків проводирам, вони те питання одноголосно розвязали. Не перший раз і не послідний.

(Дальше буде)

Др. В. ФЕРСТЕР.

Уздоровлення Слабої Волі

Коли хто відкриє у собі ослаблення прояви слабої волі, хто у своїй цілій роботі стверджує нахил до недбайливости й поверховности, і проте відчуває живе бажання уздоровлення і вищення себе, той повинен по найбільший части вчинку, що протиділає на найслабші точці і потім у наслідку слідуючих по собі вправах попадає у новий хлевіру. Одиноко вчений не тоє лежить радше у тому, що наперед питанню себе,чи не можно мати якого виобблання або якої особливої здатности на духовому або тіловому полі. Такі вихили є завжди признаками живих сил выйняткових ... [illegible]

[illegible]

ВИТРАТА ЧАСУ НА ПУСТЯКИ.

[illegible] не можна певно ... [illegible] у нашім й [illegible] ... Ми зрозуміємо слова: "Хто ... [illegible]"

Хоби у тому, що дуже ... тілом ... життя, і все ... [illegible] ... свободи. По правді, ... Тому не має нічого ... [illegible]

[illegible]

...творчої праці проти всякої подавности й поверховности, проти кругового марнування часу серед праці, бо воно веде ще більше викладає між повне лінивство. Докажете, що такий гарт характеру проти байдужування дає правдиву курацію для життєвої сили. Тоді співатиме від вас більше правдивої, молочної свіжости, ніж в усіх цинічних і розпусних пісень разом!

Наш Вік—Вік Машин

Ще перед 170 роками люди не знали нинішнього способу виробляння предметів потрібних у щоденнім життю, як сей, який ми сегодня називаємо домашнім промислом. Усе вироблювалось людськими руками або при помочі дуже нескладних знарядів. "Промисловцями" були або кожний чоловік сам для себе або не дуже чисельні ремісники —ковалі, кравці, швеці, купоярі, сукнянки, слюсарі, столярі та прочі. Навіть при будованню домів замісто нині людської сили і вітрило пізно при млинах почали користуватись силою води та вітру, та при деяких кривих роботах нерідко при помочі коровів силою тих коней.

Через ту простоту і вся організація праці була інша. Кожний купував знаряддя і матеріял на кожній частині з нього праці, підносив кутти та обрубу, яку сам продавав за то найменшою посилкою, чи на продаж. Деякі приходили до нього замовити, який приносив свій матеріял і казав собі з нього зробити те що йому було треба. Кожна мав свого одного чи більше помічників, які по декількох роках праці в нього ставали самостійними "майстрами". Сукняник прокупував вовну у тих, хто розводив вівці, давав її до прядок прясти, потім до ткачів ткати, далі до красильника і товкачів на повалючеха, і оттоді продавав готове сукно купцям. Ті несли його до кравців, щоб пошили собі одежу. Усі ті ремісники, через яких руки переходила вовна, заки стала одягом, мали своє власне знаряддя і працювали самостійно. Подібно було і з іншими виробами.

Та вже 1750-го року почалася в Англії зміна у промислі. Найраніше ввійшли ті машини у вжиток прядіння, де по перше в тім часі навчились машини вовну міста вже ткати до того часу [illegible] дерев'яного вітра, [illegible] відшкали способів, як на машині переробляти льон. Коли до того долучилось [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] і знайдено [illegible]

[illegible]

...лить "центрифуги", та "трикоти" своє свій продукти до цього на торг.

Се приміщення машин у життю не остало без впливу і на людей. Машинова комунікація, приближила їх до себе, помагала поодиноким народам краще себе взаїмно пізнати та одному у другого вчитись. Масовий виріб різних потрібних для життя предметів збільшив вигоди в не за тим і йде і потреба людства. Фабрична машина знова, біля якої працюють тисячі робітників навчила їх організації і солідарности. Машина розбудила теж в людях згадане вже бажання як найкраще використувати своє життя і що за тим пішло — великий поступ цивілізації.

Ту промисловую револючію розділюють звичайно на три періоди. Перший, се час від половини 18-то віку до 1830-го року. Тоді пробуване уживати машини у різні роди промислу як у ткацтво, залізну індустрію, гончарство, скляні гути і т. п. Між 1830-им а 1850-им роками себе с третій період розвитку машинового промислу почато будувати великі фабрики, які не відступали працю людських рук а й рівночасно старались збільшати і досконалити продукцію. Поступ в тім напрямку, тревав до нинішній день і раз враз щодняь, у фабриках нові винаходи, та головне у тім напрямку було зроблено саме у згадані часі. Послідний період—себто час від 1880 року до нині замітний тим, що у ньому пристосувуться найновіші здобутки машин для промислу в далі, що наслідком збільшеної продукції неминучо розвивається внутрішня і міжнародня торговля та повстування нових ринків збуту.

Рівномірно з тим технічним поступом зростала і зростає кількість людей працюючих біля тих машин, себто робітників. Повстають різні теорії відносно праці, продукції, заробітків. Робітники організуються в цілою поправи умовин свого життя та праці, повстають нові суспільні теорії які сильно впливають на публичне життя. Машина посередно впливає і на нього.

Доля Фармера

Коли всю селянин прийде до Канади, канадійське правительство заселить з ним в десятку, що він не гине і роки на правительственім хлібовні. Селянин витягне він ... не двох з голоду в противне сварки нагнав і зробився [illegible] як він жалюсь дуже стара край. Тоді його клуб дуже нинах дісь вагадни в будучину. Все сказалося його богатства.

І забогатив свою селянин, став дуком, ... [illegible] [illegible]

[illegible]

"Надоньку кошельний а й це тер почну"?

Зібрали газдарі говорять, що пшениця сего року буде варта всего одного доляра і то по місяці кожна—се вони заплатять на біржі—фармер а не Український, цехово продасть не збільше як пів тої ціни, як не менше і що з тим почнати! Ні на процентів ні довгу чим віддати: "набідався мало а замолоду не покупатуй не [illegible] старість".

Сего року фармерів знов не силять, бачиться почули потребу організації. В самім Едмонтоні були дві фармерські конвенції. Наради велися з "робітничої" точки погляду і з "буржуазної", а [illegible] лаєся нічим. Перо, склинали сліз робітники—думаючи, що вони гаю всі розуми найм— і представили фармерам як ті вони добре зорганізовані, та якого у них тактика і на сім заключилося. Розумиться не сойшлися тут і без само-похвали другу конвенцію склинали свої фармери, говорили про все, за організацію, виборі вибудувати, про особисті позвани, дали напрями конституції, тільки про одно, нічого не говорили—приміної годи ніхто і не згинав.

В фармерстві істнує анархія: один продукує на перетів один з другими, жадний або більше. Очевидно ніхто з фармерів ще не загинув у голову не роуми, що чим більше то ним менше. Ніхой і в думку не ... [illegible]

[illegible]

Саміро прийхав, наговорив ... [illegible] ... правительства. І [illegible]

...законтрактованих" фармерів, але чи самий "Гайт Пул" дасть все то чого з него палиться фармері, як [illegible] Гайт Пул" розвязане сифайрима—лишається ще незлянна питанням, про що поговоримо іншим разом.

М. ІВАНИШИН

ФАРМЕРІ І БАНКОВЕ ПИТАННЯ

Злучені Фармері Альберти на своїх річних конвенціях майже що року одноголосно підчеркують потребу лучших условий банкового кредиту. Починаючи з 1915 р. фармері ухвалили ряд резолюцій з певними домаганнями різних банкових змін, котрих зміст слідує:

Рільничий Кредит
КОНВЕНЦІЯ 1915 РОКУ.

"Рішено просити уряд на ухвалення права, яке далоби фармерові спромогу добування такиж грошей із лучшими кредитовими условиями; ми віримо у можливість через Ко-оперативно-Кредитові Товариства".

Позичка на Живий Інвентар
КОНВЕНЦІЯ 1916. РОКУ.

"Тому, що велике число фармерів може зустрічається більшими кінцями пацу і недиви спромоги зробити корисного ужитку, позаяк банки не позичають грошей на закупно коней, корів, худоби, овець і безрог, навіть тоді, коли остатні офірують запоруки; і

"Тому, що Банковий Акт не позволяє банкам на удільовання грошевих позичок біднім фермерам на подібні цілі, беручи живий інвертар в запоруку;"

"Рішено, що ми Злучені Фармері Альберти, зібрані на конвенції, жадаємо від Домініяльного Уряду, тепер в парляментарній сесії, поправки до Банкового Акту в користь бідних фармерів затягання банкових позичок на протяг дальшого часу з поруком живого інвентаря."

Рільничі Банки
(ДРУГА РЕЗОЛЮЦІЯ.)

"Рішено, що ся конвенція домагається від Уряду негайного виснування Рільничого Банку для фармерів з нищою процентовою стопою як в істнуючих."

Провінціональний Банк
КОНВЕНЦІЯ 1919. РОКУ.

"Тому, що теперішня система чартерованих банків не є в силі задовольнити кредитових вимог рільничої індустрії; РІШЕНО з огляду на рільничий розвиток, рекомендувати сею конвенцією замінення теперішньої банкової системи на систему відкривання банків провінціональними урядом з повним правом на регульовання, контролювання і приймання вкладок (депозитів), з основним таличенням капіталом не менше $10,000,000 долярів; також рекомендуємо поправку до "Банкового Акту Канади", щоб уповажнено Провінціональні Легіслятури видавати банкові чартери, повисше з ведення банкам."

Банкова Реформа
КОНВЕНЦІЯ 1921. РОКУ.

"Тому, що для більшости простого люду банкова система є містерією; і

Тому, що сильне підозріння, істнує проти фінансових інституцій, що остатні не заслужено беруть частину майна (в формі прибутків. Перекл.) працюючого люду за непотрібну вартість наперовх грошей. Перекл.), та услуги; і

Тому, що наших обовязком є поширювати ласки в таких справах і повинність вияснювати;

Рішено, що ся конвенція жадається за націоналізацією нашої банкової кредитової системи".

Провінціональний Банк
КОНВЕНЦІЯ 1922. РОКУ.

"РІШЕНО, щоби на підставі Банкового Акту Правительство Альберти вибрало чартер.

1. Що головна канцелярія сего банку повинна знаходитися в Альберті;
2. Що Правительство має заступити і бути властителем не менше 55 процент, не більше 95 процент всего майна сего банку.
3. Що не менше 5 процент, не більше 45 процент всего майна провінціальної філії банку можуть закупити мешканці даної місцевости;
4. Що комісія злоцена з 5-ти членів назначена правительством буде руководитися всіми приписами і правилами приміщенними поправкою Банкового Актом за добро правительства;
5. Що комісія буде мати право руководитися всіми правилами приписами або наложеними федеральним Банковим Актом згідно з розпорядженнями Альбертійської Легіслятури;
6. Що такий банк, коли буде відчинений, має полагоджувати загально банкові справи і користуючи в цілости з приписів Банкового Акту приступив до друкування паперових грошей."

Сі і подібні резолюції зробили свою роботу, бо вже по весні 1922 року Правительство Альберти назначило комісіонера в особі проф. Д-ра Д. А. МакГібона до розслідження діяльности фармерських населень.

(Дальше буде)

ДОПИСИ

Смоки Лейк, Альта.

Про українське життя в Смоки Лейк писалось вже кілька разів в "Нашім Поступі" і в инших українських часописях, однак я скажу від себе, що ві Смоки Лейк помимобися писати в нашій пресі з чести, а особливо в "Нашім Поступі", який в сій місцевости здобуває собі з кождим днем більше популярности, повинна би бути хроніка зі Смоки Лейку в кождім числі.

В англійських часописах побачуємо місцеві хроніки з далеко менших місцевостей чим Смоки Лейк. Смоки Лейк належить в Альберті до одного з тих місточок, що українське населення має перевагу, і сил тут інтелігентних не брак. До майстрів пера, що могли час від часу писати де що зі Смоки Лейк й околиці можна зачислити таких, як п. п. Н. Романюк, В. Чумер, А. Григорович, П. В. Гагинчук, Гр. Костюк і ще кількох і либо би трохи більше доброї волі до писання а менше недбалости, то можна читати в українській пресі в кождім числі щось інтересного зі Смоки Лейк бодай для сеї околиці.

Вазучи, що тамошне мало хто рветься до пера, я постановив сам написати дещо в надії, що в слідуючих числах "Н. П." появиться трохи більше вістей зі Смоки Лейк.

У нас Українсько-Просвітне Товариство, мало зборів загальні в сальоні Народнім Домі 21-го липня, 1923., о годині 10-тій вечером. По справоздання Виділу наступив доповняючий вибір двох членів до Аматорського Кружка, котрі мають також до Виділу—режісер і гардеробник.— Наш Виділ складеся з 9-ти осіб як слідує:

П. Н. Романюк, голова, п. Гр. Фарина, заступник, п. Н. Гавинчук, секретар і касієр, п. Ів. Войтків, бібліотекар, п. Фр. Дмитрів, контрольор, п-ні Чумер, конт., п-ні Романюк, контр., п. Н. Войценко, режісер, п. В. Чумер, гардеробник.

Потім наступили різні внески на користь Народного Дому. Добрів, Кіянетія вніс пропозицію щоби зробити якийсь пікнік і фантову витрату всяких річей, що й приняго, і вибрано Комітет до сеї справи. Комітет складается з девять членів, чотири женщині і пять мущин. Ухвалено також щоби буфет в Народнім Домі був отворений по неділі і взагалі коли є якийсь з'їзд людей, або танець, або саме Товариство прогнало буфетом і [illegible] членом продавати буфет на якийсь час, а потом змінити другого і т.д.

Ухвалено також, щоби члени носили національний значок, на грудях причіплений на сурдутї сильно-жовтий, також на оказіях і зборах.

Ухвалено, що коли умре хто з членів, всі члени повинні обовязково відпроводити до гробу свого приятеля і члена так прово, як свого рідного брата.

З причини пізної пори збори замкнено о годині 12-тій в ночі.

Скажу від себе пару слів й про Жіноче Товариство, котре чогось заснуло? Не знати яка тому причина, чи но тому, що деякі з мущин вікаві чути що жінки радять, і не хотять жінок собі в залі коли жінки мають свої наради; треба мати честь і вітвати в своєю зірочі сходинах а не пхатися, бо се Жіноче Товариство ще молоде і так як цвіт, коли розцвітаєся в вразливе на всяку непогоду.

Коли даже гільну спосібність жінкам сходитися і не будем перешкаджати, а помимо того воно не буде розвиватись, тоді може буде дати їм помічну руку.

Тут сеся околиця Смоки Лейк, дуже гарна на всьо, дощ падо кільно треба і тому є надія на добрий збір хліборобам. Буде з чого купити зіпрастя за котрі так грубо часом треба заплатити... С. Л.

Відозва

Отсим Екзекутива "Української Секції Злучених Фармерів Альберти", радо просить наше громадянство, а головно свідомійші одиниці, о щире моральне поперте сеї організації. Перед екзекутивою якраз тепер являється справа великої ваги, яку то справу З'їзд Фармерський Української Секції З. Ф. А. поручив екзекутиві до виконання. Екзекутива від себе приобіцює щиро послужити нашому громадянству, та причинитися до його піднесення просвітно, економічно, кооперативно і політично.

Екзекутива якраз тепер робить деякі можливі приготовання, щоби у короткі повести роботу якнайлучше, як се тільки буде можливо.

Отже тут Екзекутива просить все свідоміших та ширих громадян—подайте і ви свою руку, та просіть повести діло якнайкраще, без огляду на релігійні і партійні погляди, чи то особисті спори. Нам вже час залишити те все, що робить роздор між нашими людьми, та запитати себе: "Де ми ідемо і куда зайдемо" із такою роботою?

Екзекутива якраз хоче тепер увійти у порозуміння із всіми Просвітними Товариствами, Народними Домами, та свідомішими одиницями, котрі живуть у місцевостях де нема просвітних Товариств або Народних Домів, і просить сим ласкаво секретарів та свідоміших одиниць подати слідуючі інформації до секретаря екзекутиви:

1.) Назву Товариства.

2.) Чи є Народний Дім у місцевости? і як є, то де? (Квотер—Секція—Товншіп і Рендж).

3.) Чи був у Вас локаль З.Ф.А. або до котрого локалю люди з Вашої околиці належали?

4.) Чи є можливість на скликання фармерського віча, в Народнім Домі, а як нема Народного Дому то у школі?

5.) Як властиво люде у Вашій місцевости відносяться до народних справ, а головно до фармерської організації?

6.) Чи населення у Вашій місцевости є виключно українське, чи є і другі народности?

7.) Котра є найблизша Ваша залізнича стація?

Dmytro J. Sorochan (секретар)
ZAWALE, Alta.

Др. ІВАН ОРОБКО

Лікар, Хірург-Оператор
Спеціаліст в жіночих слабостях
[illegible] Bldg.
EDMONTON ALTA

ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЄ В СМОКІ ЛЕЙК

Виконує фотографії по знижений ціні і викінчує ама[торські] знимки дуже скоро й добре.

П. ВОЙЦЕНКО, управитель.

ЛІТНІ ФЕРИЇ

ПЛЯНУЙТЕ СВОЮ ПОДОРОЖ ЖЕЛІЗНИЦЕЮ

CANADIAN PACIFIC RAILWAY

Спеціяльно Знижені Ціни---Найнизші за всі Роки

ПРОГУЛЬКИ ДО ПОБЕРЕЖЖЯ ТИХОГО ОКЕАНУ

ПОГОДКА ПО ОКТАНЕ И ПАМЯТИ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ. Через скалисті гори. З перестанками в Бенф і Лейк Луіс. Білети НА ПРОДАЖІ КОЖДОГО ДНЯ до 30 вересня. ДОБРІ ДО ПОВОРОТУ до 31 Жовтня.

ДО СХІДНОЇ КАНАДИ І ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

ЖЕЛІЗНИЦЕЮ або почерез ВЕЛИКІ ОЗЕРА.
Білети на продажі тепер. Час повороту 31 Жовтня.

КРУЖНА ПОЇЗДКА

Почерез скалисті гори і озера Арроу, Кутней, і Оканаган. З перестанками в кождім небудь місци. Білети на продажі від 1 Червня до 30 Вересня. ПОВОРОТНИЙ ЧАС 31 Жовтня.

ОДУШЕВЛЯЙТЕСЬ ФЕРІЯМИ ДОДАЮЧИМИ ЗДОРОВЛЯ В БОНГЕЛОВ КЕМПАХ

В старім одиноки з комфорті (вигоди). Кемпи над Озерами—Ванта, О'Гара, далекі "Лото", Емералд, Мерейн і Віндермейр озерами. Сі кемпи отворені від 15 червня по 15 вересня.

Сполука "TRANS-CANADA LIMITED" знова курсує з постійністю на час.

Інформація щодо подорожі й всяку поміч в плянуванню Вашої поїздки радо удїлить кождий стаційний Агент

CANADIAN PACIFIC

ПОЗІР

Чи ви знаєте, що ми посилаємо АКТУАЛЬНІ ДОЛЯРИ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ до СОВІТСЬКОЇ РОСІЇ виплачувані місцевою почтою або банком? Також пересилаємо гроші до Польщі, Галичини, Латвії, Підкарпатської України і до всіх частий світа,—листовно, або в разі потреби телеграфічно. Коли будете посилати гроші до дому, а хочете добрих рат, найлїпшої услуги і найскоршої точности так удавайтесь до:

CANADIAN NATIONAL EXPRESS Co.

Напроти МекДоналд Готелю.

Др. Буланжи

СПЕЦІЯЛІСТ В ХИРУРГІЇ І ЖІНОЧИХ СЛАБОСТЯХ

Лябораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.

Практикант парижських шпиталів
Лічить мужеські половї хороби

Телефон 2009

10041 Jasper Ave. Edmonton.

Пощо Платити за Услугу?

Ми нічого не рахуємо за виробленне пашпортів, афідевітів і пр. коли Ви купуєте в нас шифкарту і залізничий тікет для Ваших приятелів або знакомих до Канади.

Розпитайте у котрого-будь сіонарського агента: Зайдіть до Туристичного і Подорожуючого Бюра на розі Jasper Ave. і 100 St. в Edmonton або пишіть до—Jos. Madill, District Passenger Agent, C.N.R., Edmonton, Alberta

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

ПОВІДОМЛЕННЕ ПОВІДОМЛЕННЕ

ПЕРША УКРАЇНСЬКО-РУСКА АПТЕКА

В ЕДМОНТОНІ

СИМ ПОВІДОМЛЯЄМО ЩО —

Всім звісний Українець НАУМ ГАРДІН (НОРМАН) вступив в наш Ново-отворений ДРУГ-СТОР "СТАНДАРД ФАРМАСІ" на Джеспер Аве. в Едмонтоні.

Н. Гардін скінчив альбертійський Університет зі степенем Б. Sc. Наукового Степеня Фармацевтики, який є саме найвисший степень аптикари в Канаді і є перший і одинокий, в Альберті аптикар з високим степенем.

Поручаємо всім Українцям і Русским з Едмонтону і околиці вайти до нас за всякими потрібними лікарствами.

Роскажіть або напишіть нам в вашій мові о Ваших потребах а ми радо поможемо Вам.

Взорова Аптика

Standard Pharmacy Ltd.

N. HARDIN B. Sc in Pharmacy
PHARMACEUTICAL & DISPENSING CHEMIST
10041 Jasper Ave. : : EDMONTON, ALBERTA
напроти BANK of TORONTO PHONE 1941

Доктор Іван Оробко

який перед двома місяцями виїхав був на лікарську конвенцію в Каліфорнії а також на літні ферії, повернув вишукиного знання рвані до Едмонтону й одержує дальше в своїй лябораторії в Моєр-Райдер Блок, Едмонтон.

СПРАВА ОРГАНІЗАЦІЙНА

"Є люде, що хотять жити в мілій країні і заростати в вигодах в теперішнім часі, в молодім вроді. Такі люде живуть; організуються; поправляють—модифікують свою господарку—своє життя. Такі люде стоять на переді із ними числиться поступовий світ. Такі вибрані люде, вальтідж живо інтересуються великою справою. Такі люде хоч не в великім числі, а зроблять велику роботу. Такі вибрані люде або самі або були зарепрезентовані на фармерськім З'їзді в Едмонтоні 8—9—10 червня. Я бачив тих людей, як великих ідейних прогідників майже з цілої Альберти. Зарепрезентовані були робітники і фармері і всі прийшли, щоби впорумітися себе спільно—поправити свою долю і взятись до праці, щиро і посвятою на поли просвітнім політичнім і економічнім. Вибрали Зарад, або сказати на три дні З'їзду зробили нову машину і пустили в рух без одного без газу, а робітників і машиністів без оружія в руках, і машина стала до часу аж вернуться назад і возьмуть в руки все що треба, покріпить свої сили, знання і практику і аж тоді робота піде своїм ходом як треба. Той поворот добре би було відбути в листопаді або грудні, бо тепер не пора на організацію цей нову. Кождий занятий при жнивах аж до зими. Тепер нема часу ані писати ані читати, але зимова пора—се організаційна пора. В той час можна збудити кождого сплячого—такого, що знає ще і ніколи не пробуджувався і можна в них віт можна виніднувати, але до другого З'їзду треба бути приготовлений всім тим що були в червні і ще по одному сусідови привести—хай помогає нам праці з себе скинути, бо і він чоловік, що повинен боротися за своє існування. Століттями ми були рабами, але нині ми не раби, ми гинемо в вільнім краю, на свободі, тільки учімся від розумних людей і наслідуймо їх.

Добр. Хаба з Егрімонт питає мене публично вже другий раз, чому я дещо не пишу, и так і думав познакомити українських фармерів із політичною системою минувших ґенеріщини правительством але на нещастє Редактор "Нашого Поступу" забав критикувати мою промову в парламенті зранив читачів до критики, тай не було. Потому сам казав буде критикував і ждав тихо, а я все чекав і чекав час пройшов а тепер занятий хіба ніяк іншою порою.

Дальше добр. Хаба питає мене за обовязок і компетентність організатора. Обовязок надають або Екзекутива, а компетентність треба заробити, бо сего ніхто не дасть ані люде, ані школа, тільки природа. Все можливе зробилось тимчасово, даром немає нічого вимагати, ні секретаря, Гітліботома в нас нема, ані Вуд-а на президента. Треба обходитися з тим що маєм, бо то своє. Я обіцяюсь звідіти українських альбертійських фармерів в осени де схотять мене приняти.

В.П. Федун, посол з Вікторія.

Один паль дощу на квадратову милю рівнаєсь 2,323,200 кубічних фітів води.

Один кубічний фіт води рівнаєсь 6.23 гальонам води.

Один кубічний фіт води рівнаєсь 62.5 фунтам.

Один паль дощу на квадратову милю зробить 14,473,536 гальонів, або 145,200,000 фунтів, або 72,600 тонів.

Ширіть „Наш Поступ"

Др. І. ЯКИМІЩАК
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар-Хірург
ROBBINS BLOCK
VEGREVILLE ALBERTA

Чому не Переконатись!

ТАКЕ МЯСО ПСИ ЇДЯТЬ!
НЕ ВСЕ ЗОЛОТО ЩО БЛИЩИТЬ
КУПИШ НЕ КУПИШ ТОРГУВАТИ МОЖНА

Отож зайдіть і вглядьте!
Все свіже добре і тане.
Всїлякого рода мясо, сире і сухе. Свіжі старокрайові ковбаси з свіжини і часником. Зимні Сальцесон, Хрін, Пап, Крон і Пиво. Чистий овочевий сос до роблення сайдер. Домашня aптика з всїлякими ліками. Пороги і всякі тварів.
Виробляю фотографії.
Я. ЯСЕНЧУК, БЕЛЛІС

НЕ МАРНУЙТЕ СВОЇЇ ПРАЦІ!

Рік-річно фармері тратять на гредовапию свого збіжжа, а се через кепські машини які коштують богато грошей при ремонтуванню збіжжа, а не часто замокає або і нетратне вогости.

Я маю на продаж готові бляхові шпіхлері які є легкі до перетягання ща ощадують богато праці. В також дуже УМІРКОВАНА ціна. Зайдіть і переконайтесь!

Т. І. МАТІЙЧУК
БЕЛІС, АЛЬБЕРТА.

ПРОДАЄМО ШИФКАРТИ

на всякі карабельні лінії до і з всіх частий світа.

ПЕРЕСИЛАЄМО ГРОШІ ДО ВСІХ ЧАСТИЙ ЕВРОПИ

Приходіть або пишіть по інформації до:

H. M. BENNETT, AGENT, C.N.R.
CHIPMAN, ALBERTA

Не кождий знає...

Всі знають, що треба-конечно убрання, але не всі знають, що можна убрання найновіших фасонів, з доброї матерії і по таких уміркованих цінах, що

Ви будете вповні вдоволені з нашої роботи

Приймаємо замовлення з провінції і виконуємо роботу на час.

THE EXPERT TAILORS
9606 Jasper Ave. (Gibson Block) Edmonton, Alta.
Д. ПРОНЮК, Властитель.

УКРАЇНСЬКА ЗАГАЛЬНА КАНЦЕЛЯРІЯ

ПРОДАЄМО шифкарти по найтаншій ціні
СПРОВАДИМО Родину до Канади.
ПОСИЛАЄМО Гроші до Краю і виплачуємо в долярах.
ВИРОБЛЯЄМО Краєві контракти і повновласти
ВИДАЄМО пашпорти.
ВИПЛАЧУЄМО гроші тим, що одні в ся... вини.

Заснована з добрим заплянованням і довголітнім практикуванням, щоби дати услугу якої Вам треба.

Спробуйте, а будете вдоволені.

Зайдіть або пишіть до:

Коли бажаєте забрати родину до Канади, або післати гроші, так памятайте, що наша Одинока Канцелярія, послужить Вам чесно в Вашій потребі і Ви будете вповні вдоволені.

DOMINION COLONIZATION CO. 10338 101ST STREET EDMONTON, ALTA.

Прикрашуйте свої хати гарними образами!

ЧУДОВИЙ КОЛЬОРОВИЙ ОБРАЗ:
ТРИ ГУЦУЛКИ І ГУЦУЛ НА ТЛІ КАРПАТСЬКОГО КРАЄВИДА.
КРІМ ТОГО:
ХЛІБОРОБ ЗА ПЛУГОМ (ФАРМЕР!)
РОБОТА В КУЗЬНИ
ПИЛЬНА ЧИТАЧКА

Всі ті чотири прекрасні образи з додатком інтересної книжки вишле той, що вишле лише одного доляра на адресу:

K. Leszczynskyj
Wien XVIII Martinstrasse 13.
EUROPE. AUSTRIA

Памятайте що

Канадсько-Українська Друкарня, виконує як в новах українській так англійській всякі друкарські роботи, почавши від малої візитівки до найбільших оголошень.

СТАРАННО І ПО УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Листові папери
Коверти
Візитівки
Товариські Статути
Членські Книжки
Квитки
Цеторарі
Оголошення
Запрошення весільні

УВАГА!

УКРАЇНСЬКІ БІЗНЕСМЕНИ, СЕКРЕТАРІ ШКІЛЬНІ І МУНІЦІПАЛЬНІ!

Канадсько-Українська Друкарня виконує всякі потрібні канцелярійні друки як: „Statement Notes", „Тенс Нотіс" і т. п. друки потрібні секретарям.

Замовлення з Провінції виконуємо скоро і точно.

The Canadian-Ukrainian Printing Co.

10336—96TH STREET EDMONTON, ALBERTA

Наш Поступ

NASH POSTUP—OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

ЧИСЛО 18. РІК I. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 10 ВЕРЕСНЯ, 1923. EDMONTON, ALBERTA, SEPTEMBER 10th, 1923. VOL. I. No. 18.

Нова Війна Може Знова Початись на Балкані

Замотана справа з рурським питанням на порядку дня в Европі а вирушення між Францією і Англією, але зародилось між сими двома спільниками з за окупації Рурщини Францією, яке натягло дипломатичну струну до найвисшого пункту, що звертало на себе цілу увагу цілого світа ще перед тижнем, майже чезло зі шпальт преси минувшого тижня, а за те преса переповнена справою конфлікту між Грецією і Італією, які стоять майже на воєнній стопі з за замордування Греками італійської комісії, яка мала установити границі між Грецією і Альбанією.

Комісія на чолі з генералом Телліні і четирома прочими членами та Д-ром Сієрті, перучником Бонтані, переводчиком і шофером їхала автом з Джаніни до Кавразані, коли їх напалено і постріляно.

Італія сейчас вислала до Греції строгу ноту жадаючи грубого відшкодування в сумі 50 мільйонів лір; покарання виновників, перепрошення Італії, та щоби Грецька фльота віддала повну почесть італійській фльоті в Піраї.

Італія вимагала полагодження справ до 24 годин, а що Греція не могла приняти всі услівя з дематань "зондир-ірування" іх. Італія відмовлялась абсолютно від всяких уступків й вислала до двох днів свою залогу до Корфу, де по короткім обстрілянню в убитю кількаиньть осіб висадила там свої війська й вивисила італійський прапор.

Сі події на Балкані виказали наглядно, що повторилась історія з 1914 року, коли то на Балкані запалено воєнний смолоскип, який спричинив великий воєнний пожар. А Ліга Народів, стала тепер лише в знак перед неймовірним до залагодження справою, яку вона ...

Ліга провує свої сили

Справа Грецько-Італійського конфлікту, яка посунула воєнне загроження на Балкані ... [illegible]

Італія не признає Ліги

Коли Греція устами свого речника М. Політиса на засіданню Ліги Народів предложила свою справу Лиги Народів ... [illegible]

... говорять, що також Лігу не вважають компетентною рішати справи й грозять виступленням з Ліги Націй.

Чи Італія буде обстоювати при своїй рішучости, чи зпустить з тону, се питання звертало на себе увагу всіх членів Ліги, які тепер питають самі себе, що має почати Ліга коли справді Італія з неї схоче виступити і порахуватися з Грецією мечем і вогнем.

Та саме виступлення Італії з Ліги було б для Ліги руйнуючим, коли би ми виступлення Італії скінчилося. "Але виступлення Італії з Ліги може бути початком до кінця життя Ліги. Італія виступивши з неї зачне сама розпрацювати з Грецією запопадливим виступом і готова сейчас потягнути за собою свого найближчого союзника Францію, яка вже нині майже докінчує щодо Европою і вже над Рурщиною знайшлася з Англією в дуже непримирних настроях, і може сказати Ліді Народів "адіє" "вашої праці скінчена"!

Таке покінчення "дружби" союзників Італії і Франції з своєю старою приятелькою Англією може наступити в дуже вже близькій будучності а наслідки того,—невмінуча нова війна в Европі.

Німеччина Зачинає Капітулювати

Льондонська депеша доносить, що німецьке правительство видало розпорядженнє аби кликає населення в окупованій Францією Рурщині і Надренії, перестати пасивну ресистенцію проти французьких і бельгійських експертизів.

З поміжного повстання можна кинути, що Німеччина не почне дальше опиратися французькій окупації і приступить до переговорів.

РОЗВІЙ ТЕЛЕФОНІЧНИХ КОМУНІКАЦІЙ

[illegible]

АЛЬБЕРТІЙСЬКЕ МАСЛО ГОРОЮ

[illegible]

ЯПОНІЮ НАВІСТИВ ЗЕМЛЕТРУС

Депеші з 1-го вересня принесли вістку, що Японію навістило велике землетрясення.

В двох головніших містах Японії, Токіо і Йокогамі, та дооколочних місцях, землетрясення було таке сильне, що майже всі будинки остали унищожені, або цілком знищені. Досі не точно не обчислено кілько було страт в житю, але є здогади, що не менше 320 до 350 тисяч осіб згинуло, а сотки тисяч ранених.

Найбільше жертв впало наслідком огнів, які повстали по землетрясенню в спільнодій газопроводів, та різних магазинів з вибуховими матеріялами.

Депеші доносять, що в многих місцях наслідком землетрясення море залило деякі острови цілковито, ріки повиливались з берегів залюючи богато осель і в додатку до великих страт в житю, та не дообчислена непоправні шкоди в будинках, міліони народа лишились без даху над головою й без житєвих средств, бо всі провізії остали знищені і наслідком здеморалізованої комунікації неможливо достатити сейчас помочи.

Трагедія Японії викликала велике пригноблення по всіх столицях і майже в кождім краю під ею впору правительства з рівні доброчинні організації, організують комітети негайної помочи для навіщеної землетрусом Японії.

ДІТОЧИЙ КОНЦЕРТ В ЕДМОНТОНІ

По довгих літніх вакаціях, коли то в городах навіть такси вакації, в едмонтонській просвітній установі при Інституті ім. Грушевського зачала під осінь знов своя просвітно-культурна робота.

Сим разом зачавсь осінний сезон Діточої Рідної Школи, яка 1-го вересня устроїла Діточий Концерт.

Школа находиться під управою учителя п. Степана Сулаби, який приготовив широку програму, яка мала на увагу короткий час в якому відготовлено концерт, видно вповні вдоволяючо і ми хочемо вірити, що учитель гр. Сулаба в будучности дасть, більше таких концертів.

Не від речи буде сказати, що Рідна Школа при Інституті Грушевського завдяки її учителеві розвиваєсь дуже добре і протягом минулих ... в публичних ... учеників.

АЛЬБЕРТІЙСЬКА МУКА НА АЗІЙСЬКІМ РИНКУ

Альбертійська мука в Мелвілл ... [illegible] ... до 1050 тонів.

ПОЛЬОВАННЄ СЕГО РОКУ

[illegible] ... до 31-го.

КЛОПОТИ З АНГЛІЙСЬКИМИ ЖЕНЦЯМИ

Канадійські іміграційні власти і взагалі федеральне правительство мають не трохи клопоту з англійськими жниварськими робітниками яких сіпнерська Компанія спровадила около 50 тисяч на жнива до Канади, даючи їм значно велику знижку переїзду.

Така переговова знижка заохотила не одного виїхати до Канади на "жнива" таких людей, що про роботу на фармі не мали найменьшого поняття, думаючи, що на жнивах легко можна буде заробити трохи "дулярів" і потім на таний бизнес вернути назад.

Та приїхавши до Канади вони скоро переконались, що на жнивах не те саме що плювати з моста в Темзу. Фармері в яких сі "женці" ставали до роботи, вимагали за гроші праці. Ся праця видалася неприємною до такої роботи англійцям за тяжка і вони скоро почали відїжджатись назад до Вінніпегу й тепер там виробляють еміграційним властям не трохи накоси. Домагаються, щоби їх всіх відставлено домів даром або забезпечити їм таку роботу яку вони годні робити.

Яка се малаб бути "робота", що вони годні робити, вони не кажуть але з вигляду по їх обличчю, яких зарестровано по прибутю фотографували видко, що їм будаб найлїпше до смаку робота в офісах.

Що правительство думає з ними зробити не знаємо, але знаємо одно, що іміграційний департамент в своїх надіях завівся.

Ціль іміграційного департаменту в порозумінню з сіпінерською компанією була спровадити сих людей на жнива з надією, що їм Канада сподобаєсь і вони остануть тут, але тепер показалось, що надія завела і правительство буде здається мусіло гостий відпровадити домів.

Звиж Тисячки Майнерів В Дромгелер на Страйку

Тому, що одна компанія віддалила одного майнера Конроя, майже всі майнери в копальних бутях в Дромгелер вийшли на страйк і рішили не вернути аж доки компанія не прийме Конроя назад до роботи.

Дістрікт 18-тий Грозить

Страйк в Дромгелер викликав проти себе екзекутиву 18-го Дістрікту і президент Шерман оповістив, що коли майнери не повернуть назад до роботи, то їм грозить суспендування з Дістрікту, але майнери поки що стоять при своїм рішенню.

ЗРІСТ ПТАШНОЇ ТОРГОВЛІ

Великий зріст в торговлі домашніх курий продажних почерез ко-оперативний торговельний відділ при департаменті рільництва показують числа за перших 6 місяців сего року.

По день 31. серпня с. р. згаданий відділ продав 308,120 тузинів яєць і около 4 вагони домашньої птахи. Минулого року за півні рік продано 435,000 тузинів яєць почерез згаданий відділ.

Около 150 студентів з Нормальної Школи в Кельгарах пішли працювати на фарми щоби помогти при жнивах.

Робітничий Конгрес проти Жовторасої Іміграції

Нині розпочав свою сесію Канадійський Ремісничо Робітничий Конгрес в Ванкувері в Ванкувер Готелі. В конгресі бере участь около 300 делегатів зі всіх кінців Канади, а також є репрезентанти робітничого руху з Злучених Держав і один почетний делегат з Англії п. Годж, посол до британського парляменту.

Конгрес отворив президент Том Мур, навівши коротко історію розвою робітничого руху в Канаді й між иншим сказав: Робітничий рух, завдяки розвоєві людства прибирає чим раз більше значіння міжнародного і канадійські робітники не повинні забувати, що розвій робітничого руху в Канаді треба завдячувати його демократичним основам.

Конгрес, першого дня ухвалив много резолюцій а між ними звертає на себе увагу резолюція делегата монтреальської Ремісничо Робітничої Ради п. А. Френка, в якій поставлено домагання, щоби канадійське правительство ухвалило закон примусової школи, давало книжки шкільні ученикам по ціні пітуцій (кост прайс); допускало здібних учеників на курси в технічних і політехнічних школах даром а також, щоби в провінції Квебеку особа по 21-ім році віку, яка не вміє читати й писати одною з двох пануючих мов, обовязково ходила до вечірної школи.

По при ряд инших резолюцій була поставлена резолюція з домаганнєм, щоби федеральне правительство заперло браму до Канади перед жовтою расою. Ся резолюція викликала серед радикальних делегатів великого сміху і один ванкуверський делегат Джек Кавана (один з бувших членів основателів Канадійської Робітничої Партії (комуністичної), сказав, що "Азіятів не треба виключувати а треба організувати, та що вони більше розуміють солідарність чим деякі робітничі провідники, які засідають на конгресі". По сих словах предсідатель Мур сказав, що він не позволить тероризувати таких образливих висловів і зажадав сейчас відкликання посліднього Кавана, що він під загрозою виключення з конгресу мусів зробити.

На конгресі є много делегатів радикального сторонництва, від яких конгрес сподієся оживлених дискусій, включаючи в Дж. Мекдоналда бувшого провідника майнерського страйку в Нові Шкоції, який думає пояснити перед конгресом події страйку, та вендачу того страйку за яку він обвинувачує Люїса, президента національної екзекутиви майнерської юнії, який суспендував дістріктових урядників і приказав майнерам вернути ...

РОСІЯ І ФРАНЦІЯ НА ДОРОЗІ ДО ЗГОДИ

З Берліна доносять, що там одержано з достовірних жерел вісти про те, що між Росією і Францією завязуються переговори в ціли навязання політичних, промислових і фінансових релацій.

ІМІГРАЦІЯ В ЛИПНИ

Статистика іміграційна показує, що в липни с. р. прибуло до Канади 13,960 нових імігрантів. Минулого року в тім самім місяци прибуло тільки 7,757.

... назад до роботи під загрозою втрати членських прав.

ГОЛОС ПОСЛА ФЕДУНА

Мойсей був вибраний Богом на провідника ізбавлення жидівського народу з єгипетської неволі, але що не мав дару мови, покликав собі пімочи Арона. Те саме сталось тепер і з фармерами. Різниця хіба тая, що тамті були жиди, а ми фармері всякої народности. Нашим фармерським Мойсеєм є Вуд, але що народ перестав слухати свого провідника, а жиди перестали були слухати Мойсея, то за се посхли жиди потерпіли кару разом з Мойсеєм так і ми разом з Вудом потерпіли і ще потерпимо, коли не будемо слухняні і не зорганізуємось! Вуд проповідував через роки те саме євангелія кооперативного Гвіт Пулу, що нині доконав Сапіро, але Вуда ніхто не слухав, а жида Арона послухали всі—фармері, банки, преса, говермант, Борд оф Трейд, бізнесмени і всі і всі. Сапіро запрягає їх до роботи жидівським галлом і тепер все робиться на галят як би горі до. Притягом несповна трех тижнів зорганізовано Гвіт Пул, який проповідував Вуд через більше чим три роки, Вуд був предметом книгою, але Арон Сапіро сказав, щоби ще раз перечитати стару книгу, бо одні не дочитали до кінця а другі не зрозуміли її і тепер коли Сапіро їх як лучший робот пішла гладко.

Вуд вістав вибраний за предсідателя Комітету Гвіт і ухв. В порозумінню з премієром Грінфілдом скликано 10 серпня всіх послів на нараду на тій конференції встановлено ... Гвіт Пулови на початок $5,000 а фармері мусять вписуватися в члени й платити $3.00 вкладки. Я знаю що дехто ... фармері будуть отягатися ... Гвіт Пулу через тих три доляри, але треба знати, що Гвіт Пул є найбільше потрібний для бідніших фармерів, бо тепер бідний мусить продати по найнижчій ціні а богатий тримає на пізнійший час і бере найвисшу ціну. Контракти будуть підписувані на пять років, абіже буде продаватися так, як се мала робити говерменська Збіжева Рада з додатком при кінці року. Гроші за випалт за пшеницю доходять вже в банку так само як і всі другі елевейторні компанії беруть і всі посли як фармерські так і ліберальні зобовязуються помагати зорганізувати Гвіт Пул о скільки буде в їх силах, а Ви фармері поможіть нам в ваній тяжкій праці також, щоби сей Гвіт Пул, який є в користь фармерів, зорганізувати якнайскорше.

В.П. ФЕДУН, Посол.

Повищу відозву в справі Гвіт Пулу вручив нам шановний посол особисто ще перед тим коли мала початись кампанія за підписуванне контрактів, саме коли попереднє число "Нашого Поступу" пішло до друку, та з браку місця й наших зажнених форм газети ми не могли вже в попереднім числі помістити.

Та з огляду на те, що поза саму агітаційну сторону сей відозви виказується в ній погляд пана Федуна на справу Гвіт Пулу, ми містимо ею відозву тепер з тим переконанням, що вона хоч і опізнена то свого значіння не стратила.